

Projected Order of Business

(subject to change without notice)

Tuesday, June 15, 2021

10:00 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS:

Tabling of Documents
Introduction of Government Bills
Statements by Ministers
Presenting Reports from Interparliamentary Delegations
Presenting Reports from Committees
Introduction of Private Members' Bills
First Reading of Senate Public Bills

Motions
Presenting Petitions (*15 minutes maximum*)
Questions on the Order Paper

REQUESTS FOR EMERGENCY DEBATES

GOVERNMENT ORDERS

BUSINESS OF SUPPLY

Supply period ending June 23, 2021 — maximum of eight allotted days.

Tuesday, June 15, 2021 — seventh allotted day.

Opposition Motion

June 11, 2021 — Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Amendment to section 45 of the Constitution and Quebec, a French-speaking nation

Length of speeches, pursuant to Standing Orders 43 and 81(22):

All members — 20 minutes maximum and speeches are subject to a 10-minute question and comment period.

Voting — not later than 15 minutes before the expiry of the time provided for Government Orders, pursuant to Standing Order 81(16).

2:00 p.m.

STATEMENTS BY MEMBERS

Length of statements — one minute maximum.

2:15 p.m. (not later than)

ORAL QUESTIONS

3:00 p.m.

GOVERNMENT ORDERS

BUSINESS OF SUPPLY

Resuming debate interrupted at 2:00 p.m.

5:30 p.m.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

M-62 — Mr. Harris (St. John's East) — Federal dental care plan (resuming debate)

Length of speeches, pursuant to Standing Order 95(1):

All members — 10 minutes maximum.

Member moving motion — five-minute right of reply to conclude the debate.

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

Ordre projeté des travaux

(sujet à changement sans préavis)

Le mardi 15 juin 2021

10 heures

AFFAIRES COURANTES :

Dépôt de documents
Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement
Déclarations de ministres
Présentation de rapports de délégations interparlementaires
Présentation de rapports de comités
Dépôt de projets de loi émanant des députés
Première lecture des projets de loi d'intérêt public émanant du Sénat
Motions
Présentation de pétitions (*maximum de 15 minutes*)
Questions inscrites au Feuilleton

DEMANDES DE DÉBATS D'URGENCE

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

TRAVAUX DES SUBSIDES

Période des subsides se terminant le 23 juin 2021 — maximum de huit jours désignés.

Le mardi 15 juin 2021 — septième jour désigné.

Motion de l'opposition

11 juin 2021 — M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Modification de l'article 45 de la constitution et le Québec, nation francophone

Durée des discours, conformément aux articles 43 et 81(22) du Règlement :

Tous les députés — maximum de 20 minutes et les discours peuvent faire l'objet d'une période de questions et d'observations de 10 minutes.

Mise aux voix — au plus tard 15 minutes avant la fin de la période prévue pour les ordres émanant du gouvernement, conformément à l'article 81(16) du Règlement.

14 heures

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Durée des déclarations — maximum d'une minute.

14 h 15 (au plus tard)

QUESTIONS ORALES

15 heures

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

TRAVAUX DES SUBSIDES

Reprise du débat interrompu à 14 heures.

17 h 30

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M-62 — M. Harris (St. John's-Est) — Régime fédéral de soins dentaires (reprise du débat)

Durée des discours, conformément à l'article 95(1) du Règlement :

Tous les députés — maximum de 10 minutes.

Député qui propose la motion — droit de réplique de cinq minutes pour clore le débat.

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

6:30 p.m.

GOVERNMENT ORDERS

Government Business

No. 7 — The Leader of the Government in the House of Commons — Members not seeking re-election to the 44th Parliament — Consideration in committee of the whole

Length of speeches, pursuant to order made Thursday, June 3, 2021:

All members — 10 minutes maximum.

Length of debate — maximum of four hours.

Subject to special order — see Journals of Thursday, June 3, 2021.

18 h 30

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Affaires émanant du gouvernement

N° 7 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Députés qui ne souhaitent pas solliciter un nouveau mandat pour la 44^e législature — Étude en comité plénier

Durée des discours, conformément à l'ordre adopté le jeudi 3 juin 2021 :

Tous les députés — maximum de 10 minutes.

Durée du débat — maximum de quatre heures.

Assujettie à un ordre spécial — voir les Journaux du jeudi 3 juin 2021.

ADJOURNMENT OF THE HOUSE

AJOURNEMENT DE LA CHAMBRE

PROJECTION FOR SUBSEQUENT DAYS

PROJECTION POUR LES PROCHAINS JOURS

WEDNESDAY, JUNE 16, 2021

Deferred Recorded Divisions

C-254 — Mrs. Vignola (Beauport—Limoilou) — An Act to amend the Canada Labour Code, the Official Languages Act and the Canada Business Corporations Act — Second reading

C-271 — Mr. Marcil (Mirabel) — An Act to amend the Governor General's Act — Second reading

Private Members' Business

C-269 — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — An Act to amend the Fisheries Act (prohibition — deposit of raw sewage) — Second reading (resuming debate)

LE MERCREDI 16 JUIN 2021

Votes par appel nominal différés

C-254 — M^{me} Vignola (Beauport—Limoilou) — Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur les langues officielles et la Loi canadienne sur les sociétés par actions — Deuxième lecture

C-271 — M. Marcil (Mirabel) — Loi modifiant la Loi sur le gouverneur général — Deuxième lecture

Affaires émanant des députés

C-269 — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Loi modifiant la Loi sur les pêches (interdiction — immersion ou rejet des eaux usées non traitées) — Deuxième lecture (reprise du débat)

THURSDAY, JUNE 17, 2021

Business of Supply

Eighth and final allotted day

LE JEUDI 17 JUIN 2021

Travaux des subsides

Huitième et dernier jour désigné

FRIDAY, JUNE 18, 2021

Private Members' Business

S-204 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — An Act to amend the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act (trafficking in human organs) — Second reading (first time debated)

LE VENDREDI 18 JUIN 2021

Affaires émanant des députés

S-204 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (trafic d'organes humains) — Deuxième lecture (commencement du débat)